

الدرجہ - 10

نُخْبَةُ الدُّرُسِ الْعَرَبِيَّةِ

حصّة - 2



INDIAN ARMY

Arms you FOR LIFE AND CAREER AS AN OFFICER

Visit us at www.joinindianarmy.nic.in

or call us (011) 26173215, 26175473, 26172861

Ser NO	Course	Vacancies Per Course	Age	Qualification	Appin to be received by	Training Academy	Duration of Training
1.	NDA	300	16½ - 19 Yrs	10+2 for Army 10+2 (PCM) for AF, Navy	10 Nov & 10 Apr (by UPSC)	NDA Pune	3 Yrs + 1 yr at IMA
2.	10+2 (TES) Tech Entry Scheme	85	16½ - 19½ Yrs	10+2 (PCM) (aggregate 70% and above)	30 Jun & 31 Oct	IMA Dehradun	5 Yrs
3.	IMA(DE)	250	19 - 24 Yrs	Graduation	May & Oct (by UPSC)	IMA Dehradun	1½ Yrs
4.	SSC (NT) (Men)	175	19 - 25 Yrs	Graduation	May & Oct (by UPSC)	OTA Chennai	49 Weeks
5.	SSC (NT) (Women) (including Non- tech Specialists and JAG entry)	As notified	19 - 25 Yrs for Graduates 21-27 Yrs for Post Graduate/ Specialists/ JAG	Graduation/ Post Graduation /Degree with Diploma/ BA LLB	Feb/Mar & Jul/ Aug (by UPSC)	OTA Chennai	49 Weeks
6.	NCC (SPL) (Men)	50	19 - 25 Yrs	Graduate 50% marks & NCC 'C' Certificate (min B Grade)	Oct/ Nov & Apr/ May	OTA Chennai	49 Weeks
	NCC (SPL) (Women)	As notified					
7.	JAG (Men)	As notified	21 - 27 Yrs	Graduate with LLB/ LLM with 55% marks	Apr / May	OTA Chennai	49 Weeks
8.	UES	60	19-25 Yrs (FY)18-24 Yrs (PFY)	BE/B Tech	13 Jul	IMA Dehradun	One Year
9.	TGC (Engineers)	As notified	20-27 Yrs	BE/ B Tech	Apr/ May & Oct/ Nov	IMA Dehradun	One Year
10.	TGC (AEC)	As notified	23-27 Yrs	MA/ M Sc. in 1 st or 2 nd Div	Apr/ May & Oct/ Nov	IMA Dehradun	One Year
11.	SSC (T) (Men)	50	20-27 Yrs	Engg Degree	Apr/ May & Oct/ Nov	OTA Chennai	49 Weeks
12.	SSC (T) (Women)	As notified	20-27 Yrs	Engg Degree	Feb/ Mar & Jul/ Aug	OTA Chennai	49 Weeks

وَدے ماترم

وَدے ماترم

نجلام نفلام مل تیج شتیلام،

شسے شیام لام ماترم

وَدے ماترم !!

شو بھتریم جیوتنا پلکیت یا منیم،

چل کو سویت ورم دل شو منیم

سوبا سنیم سودھر بھا منیم،

سوکھ دام ورم دام ماترم !!

وَدے ماترم !!



NAKHBAT-UD-DURUS-IL-ARABIA

(Arabic Supplementary Reader for Class-X)



قومی ترانہ

جَن گَن مَن اَدھینا یک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وڈھاتا !
پنجاب سندھو گجرات مراٹھا
دراوڑ اُتکل بنگ !
وندھیہ ہماچل یما گنگا
اُچھل جل دھی ترنگ !
تو شہ نامے جاگے،
تو شہ آتش ماگے،
گا ہے تو جے گا تھا !
جَن گَن منگل دایک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وڈھاتا !
جیہ ہے، جیہ ہے، جیہ ہے،
جیہ جیہ جیہ، جیہ ہے !



बिहार स्टेट टेक्स्टबुक पब्लिशिंग कॉरपोरेशन लिमिटेड, बुद्ध मार्ग, पटना-1
BIHAR STATE TEXTBOOK PUBLISHING CORPORATION LTD., BUDH MARG, PATNA-1

केवल आवरण मुद्रण : किशोर प्रिंटिंग वर्क्स, मछुआ टोली, पटना-4

الدرس الثانی

خبر الأذان

فلَمَّا اطمأنَّ رسولُ الله ﷺ بالمدينة، واجتمع اليه إخوانه من المُهاجرين، واجتمع أمرُ الانصار، استحکم أمرُ الاسلام، فقامت الصلاةُ وفُرضت الزكاةُ والصيامُ، وقامت الحدودُ، وفُرض الحلالُ والحرامُ، و تبوأ الاسلامُ بين اظهِرهم، وكان هذا الحَيُّ من الانصارِهم الذين تبوأوا والدارَ والايمانَ- وقد كان رسولُ الله ﷺ حين قدمها أنما يجتمعُ الناسُ اليه للصلاة لحين مواقيتِها، بغير دعوةٍ، فهم رسولُ الله ﷺ حين قدمها أن يجعلَ بُوقا كبوقِ يهود الذين يدعُونَ به لصلاتِهم، ثم كرهه، ثم أمر بالناقوسِ، فنحت ليضربَ به للمسلمين للصلاة-

فبينما هم على ذلك، اذ رأى عبد الله بن زيد النداء، فأتى رسول الله ﷺ فقال له: يا رسول الله، انه طاف بي هذه الليلة طائفٌ، مرَّي رجلٌ

عليه ثوبان أخضران، يحمل ناقوساً في يده، فقلتُ له: يا عبد الله، أتبيعُ هذا الناقوسَ؟ قال: وما تصنعُ به؟ قال: قلت: ندعوه الى الصلاة قال: أفلا أدلُّكَ على خَيْرٍ من ذلك؟ قال: قلتُ: وما هو؟ قال: تقول: الله اكبر الله اكبر، الله اكبر الله اكبر، أشهد أن لا اله إلا الله، أشهد أن لا اله إلا الله، أشهد أن محمداً رسول الله، أشهد أن محمداً رسول الله، حيّ على الصلاة، حيّ على الصلاة، حيّ على الفلاح، حيّ على الفلاح، الله اكبر الله اكبر، لا اله إلا الله.

فلما أخبر بها رسولُ الله ﷺ قال: إنها لرؤيا حق، ان شاء الله، فقم مع بلال فالقها عليه، فليؤذن بها، فإنه اندي صوتاً منك، فلما أذن بها بلال سمعها عمرُ بن الخطاب، وهو في بيته، فخرج الى رسولِ الله ﷺ وهو يجُرُّ رداءه، وهو يقول، يا نبي الله، والذي بعثك بالحق، لقد رأيتُ مثل الذي رأى فقال رسولُ الله ﷺ: فله الحمد على ذلك.

نفيه - (السيرة النبوية لابن هشام، المجلد ٢)

اطمان	—	ہفت روزہ مطمن ہوا
اخوان	—	بھائی (واحد: اخ)
اجتمع	—	یکجا ہوا
مساجرین	—	ہجرت کرنے والے (مکہ سے مدینہ جانے والے)
استحکم	—	مضبوط ہوا
فرضت	—	مقرر کی گئی
صیام	—	روزہ (واحد: صوم)
الحدود	—	اسلامی سرحدیں (واحد: حد)
تبوا	—	اقامت کی خاطر
بین اظہرہم	—	ان کے درمیان
الحی	—	حک
انصار	—	مددگار (مدینہ کے رہنے والے)
الدار	—	گھر
مواقیت	—	مقررہ وقت (واحد: میقات)
ہم	—	اس نے ارادہ کیا
بوقا	—	بگ
ناقوس	—	گھنٹہ، منگ
نحت	—	تراشا گیا
بینما	—	اسی اثنا میں

النداء	—	آواز
طائف طائف	—	خواب نظر آیا
اشہد	—	میں گواہی دیتا ہوں
حی	—	دور درو
رؤیا	—	خواب
القہا علیہ	—	اس کو سکھا دو
لیؤذن	—	وہ اذان دے
اندی صوتا	—	بلند آواز والا
یجر رداءہ	—	چادر گھسیٹے ہوئے



الدرس الثالث

ذكر حفر زمزم

وكان أول ما ابتدئ به عبد المطلب من حفرها، كما حدثني
يزيد ابن أبي حبيب المصري عن مرثد بن عبد الله اليزني عن عبد
الله بن زبير: أنه سمع علي بن أبي طالب يُحَدِّث حديثَ زمزم حين أمر
عبد المطلب بحفرها، قال:

قال عبد المطلب: إني لنائم في الحجر إذ أتاني أت فقال: أحضر
طيبة. قال: قلت: وما طيبة؟ قال: ثم ذهب عني. فلما كان الغد رجعتُ
إلى مضجعي فَنَمْتُ فيه، فجاءني فقال: احضر برة. قال: فقلت: وما برة؟ قال:
ثم ذهب عني، فلما كان الغد رجعتُ إلى مضجعي فَنَمْتُ فيه. فجاءني
فقال: احضر المصنونة. قال: فقلت: وما المصنونة؟ قال: ثم ذهب عني.
فلما كان الغد رجعتُ إلى مضجعي فَنَمْتُ فيه. فجاءني فقال: احفر

زمزم۔ قال: قلت: وما زمزم؟ قال: لا تنزف أبدا ولا تذر، تسقى
الحجيج الاعظم، وهي بين الفرب والدم، عند نُقْرة الغراب الاعصم،
عند قرية النمل۔

(السيرة النبوية لابن هشام، الجلد الاول)

حل لغات

حَفَرٌ	-	کھودنا
ابتداءً	-	شروع کیا
الحجر	-	جگہ کا نام
آت	-	آنے والا
احضر	-	حاضر ہو جا
طيبة	-	نکریزوں والی زمین (مکہ)
مضجع	-	خواب گاہ
لا تنزف	-	وہ خشک نہیں ہوتا
ولا تذر	-	قابلِ مذمت نہیں ہوگا

نسخة المصحف العربي (مكة) (درجہ دوم)



الحجيج	—	حاجي
الفرد	—	گويلا
نقرة	—	چونج مارا
قرية	—	گاؤں
برة	—	جگہ کا نام
المضونة	—	جگہ کا نام



الدرس الرابع

المحادثة بين الاصدقاء

صباح الخير يا شافع ! كيف حالك -

بخير شكراً - أين كنت -

لم أراك منذ مدة طويلة -

كنت مريضاً مدة أسبوعين -

أسف لسماع هذا -

كيف أنت الآن -

كان من الواجب أن تُخبرني -

لم أجب إزعاجاً -

بماذا شعرت -

كان معي وجع بالراس وبالمعدة -

نقبة السورس العربية عربي ملهري (بائے درجہ دوم)



مَاذَا قَالَ لَكَ الطَّبِيبُ -

قَالَ أَنَّهُ جَرِيبٌ -

وَأَنْتَ تَعْلَمُ إِن مِعْدَتِي ضَعِيفَةٌ -

يَسْرُنِي بِخَيْرِ الْآن -

شُكْرًا -

دَعْنِي أَرَاكَ ثَانِيَةً إِلَى اللَّقَاءِ -

سَأَرَاكَ غَدًا فِي الْبَيْتِ -

بِخَا طَرِكْ -

حل لغات

صبح بخیر شافع!	-	صباح الخير يا شافع
تمہارا کیا حال ہے؟، کیسے ہو؟	-	كيف حالك
اچھا ہوں، شکر ہے	-	بخير شكراً
تم کہاں ہو	-	اين كنت
میں نے تم کو نہیں دیکھا	-	لم اراك
ایک لمبی مدت، عرصہ دراز	-	مدة طويلة
دو ہفتہ	-	مدة اسبوعين
مجھے افسوس ہے	-	أسف

لسماع هذا	-	یہ سن کر
الواجب	-	ضروری
تُخْبِرُ	-	تم بتاتے ہو یا بتاؤ گے، تمہیں بتانا چاہیے
لم أَحِبْ	-	میں نے نہیں چاہا، مجھے پسند نہیں
إِزْعَاجٌ	-	تنگ کرنا، تکلیف دینا
بِمَاذَا شَعَرْتُ	-	تم نے کیا محسوس کیا، تمہیں کیا ہوا
وَجُعُ بِالرَّاسِ	-	سر درد
وَجُعُ بِالْمَعْدَةِ	-	پیٹ درد
ضَعِيفَةٌ	-	کمزور
يُسْرُنِي	-	مجھے خوش ہے
دَعْنِي	-	مجھے چھوڑو، اجازت دو
اراك ثانية	-	پھر ملیں گے
اللقاء	-	ملاقات
سَأراك	-	عنقریب دیکھوں گا، ملوں گا
بِخَاطِرِكَ	-	بے خوفی



الدرس الخامس

المحادثة بين الاب والبنت

- ابراهيم : ماذا تفعلين يا بنتى -
- سعاد : أكوئى الشياى التى غسلناها امس
- ابراهيم : أكوئى القميص الابيض؟
- سعاد : نعم، كويته-
- ابراهيم : والقميصُ الاخضر؟
- سعاد : لا، لم اكوه بغد، سأكويه الآن ان شاء الله-
- ابراهيم : المناديل أكويتها؟
- سعاد : امى كوتها فى الصباح-
- ابراهيم : أتريدى أن تقولى لى شيئًا-
- سعاد : نعم، إن زميلتى سلوى دعتنى الى بيتها هذا المساء فارجو

أن تسمح لي بالذهاب الى بيتها بعد صلاة العصر-

ابراهيم : اذهبي وارجعي بعد صلاة المغرب-

آمنه : يا أبا محمد تعال هنا وانظر، ان محمداً يجرى على السلم

أخشى أن يقع-

ابراهيم : لا تجر، يا محمد- تعال هنا- ما هذا بيمينك؟ أرني ... إرم

هذا- هذا تراب-

(يدخل محمود)

محمود : السلام عليكم!

ابراهيم : وعليكم السلام- جئت اليوم متأخراً يا محمود، فما السبب؟

محمود : شكوت اليوم أحد زملائي الى المدير- فطلبنا الى مكتبة

للتحقيق-

ابراهيم : لم شكوته؟

محمود : لانه دائماً يأخذ كُتبي ودفاتري ويطوى اوراقها-

ابراهيم : ما هذه الحلاوى التى معك؟ أهدية هذه ام اشتريتها؟

محمود : اشتريتها لأننى أريد أن ادعو ثلاثة من زملائي الى بيتنا غداً-

ابراهيم : أدهم لتناول العشاء بعد غدٍ، فسيكون عمل موسى

ايضاً معنا إن شاء الله-

حل لغات

میں پریس کر رہا ہوں یا کروں گا	-	اکوی (ض)
ہم نے دھویا	-	غسلنا (ض)
رومال	-	المنادیل، واحد منديل
سہیلی	-	زميلة، جمع زميلات
اس نے بلایا	-	دعت (ن)
میں امید کرتا ہوں یا کرتی ہوں	-	ارجو (ن)
آپ اجازت دیتے ہیں/ دیں	-	تسمح (ف)
تو آ، آؤ، آئیے	-	تعال
بیڑھی	-	السُّلْمُ
میں ڈرتا ہوں	-	أخشى (س)
وہ گرتا ہے، پڑتا ہے/ گرے گا، پڑے گا	-	يقع (ف)
میں نے شکایت کی	-	شكوت (ن)
پرنسپل	-	المدير
آفس	-	مكتب
وہ لیتا ہے	-	يأخذ (ن)
کاپی	-	دفاتر، واحد دفتر
شیرینی	-	حلاوی، واحد حلوی
تو نے خریدا	-	اشتریت (افتعال)
رات کے کھانے کے لیے	-	لتناول العشاء

=====

القول

الدرس السادس

الكهرباء

- ١- تسير الكهرباء فى الاسلاك-
- ٢- الكهرباء نوع من الوقود- والوقود الاخرى هى الفحم والنفط ...
- ٣- تجعل الكهرباء الليل نهارا-
- ٤- للكهرباء منافع كثيرة منها انها لا توسخ ااثا ولا تفسد هواء ولا تطفئها الرياح والاعاصير-
- ٥- توجد الكهرباء فى البحر-
- ٦- جرب بنجامين فرانكلين وهو عالم امريكى وجود الكهرباء فى البرق-
- ٧- اخترع اديسون المصباح الكهربائى-
- كان يعمل مخترع المصباح الكهربائى ليلا ونهارا فى معمله-



تستخدم الكهرباء في اضاءة المنازل والمتاجر والمصانع والدوائر الحكومية وكذلك تستخدم في كى الملابس وطهو الطعام وتسخين الماء والتدفئة وادارة المطابع وآلات النسيج وتحريك المراويح والمصاعد والاجراس وغيرها من الاشياء۔

حل لغات

تسير	-	دورتي ہے
الكهرباء	-	بجلي
الاسلاك، واحد سلك	-	تار
الوقود	-	ايڈھن
توسخ	-	گندھ کرتا ہے
لا تطفأ	-	بجھاتی نہیں ہے
الرياح	-	ہوا
الاعاصير	-	آغصی
البرق	-	بجلي، چمک
اخترع	-	ايجاد کیا
المصباح الكهربائي	-	بلب
مخترع	-	موجد، ايجاد کرنے والا



معمل	-	لیبارٹری
منزل، جمع منازل	-	گھر، مکان
المتجر، جمع المتاجر	-	دوکان
المصنع، جمع المصانع	-	کارخانہ
کتی	-	پریس کرنا
طہو	-	پکانا
تسخین	-	گرم کرنا
الدوائر الحكومية	-	سرکاری دفاتر
المطبخ، جمع المطابخ	-	پریس
المروحة، جمع المراويع	-	پنکھا
المصاعد	-	اسکلیٹر، لیفٹ
اجراس، واحد جرس	-	گھنٹی، بیل

=====



الدرس السابع

مولانا يحيى على الصادق قفوري

السَّيِّخُ الْعَالَمُ الْمُحَدِّثُ يَحْيَى عَلِيٌّ بْنُ الْهَمِي بِخَشِّ بْنِ هَذَا آيَتْ
عَلَى الْجَعْفَرِيِّ الْمَهْدَانَوِيِّ ثُمَّ الصَّادِقِ قَفُورِيِّ أَحَدِ الْعُلَمَاءِ الرَّبَّانِيِّينَ
الْمُجَاهِدِينَ، وَلَدَ سَنَةَ سَبْعٍ وَثَلَاثِينَ وَمِائَتَيْنِ وَأَلْفٍ وَقَرَأَ الْعِلْمَ عَلَى
صَنُوهِ السَّيِّخِ أَحْمَدَ اللَّهِ وَعَلَى السَّيِّخِ وَلَايْتِ عَلِيٍّ وَأَخَذَ الطَّرِيقَةَ عَنْ
السَّيِّخِ وَلَايْتِ عَلِيٍّ الْمَذْكُورِ، وَأَسْنَدَ الْحَدِيثَ عَنْهُ، ثُمَّ تَصَدَّرَ لِلتَّدْرِيسِ
وَالتَّذْكِيرِ، وَكَانَ لَهُ الْيَدُ الطَّوْلَى فِي الْفِقْهِ وَالْحَدِيثِ وَمَهَارَةٌ تَامَةٌ فِي
إِسْتِخْرَاجِ الْمَوَارِيثِ وَالْحِسَابِ -

وَكَانَ آيَةً مِنْ آيَاتِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ فِي الصَّبْرِ عَلَى الْبَلَاءِ وَالرِّضَاءِ
بِالْقَضَاءِ وَالشَّجَاعَةِ وَالسَّمَاخَةِ، ثُمَّ عَادَ مَعَهُ إِلَى الْهِنْدِ وَاشْتَغَلَ بِالتَّدْرِيسِ
وَالتَّذْكِيرِ مَدَّةً، ثُمَّ سَافَرَ مَعَهُ مَرَّةً أُخْرَى، وَلَمَّا تَوَفَّى شَيْخُهُ عَادَ إِلَى الْهِنْدِ

نُسخة الدروس العربية عربي سلفي (برائے درجہ دوم)

وَعَكَفَ عَلَى التَّدْرِيسِ وَالتَّذْكِيرِ زَمَانًا طَوِيلًا، ثُمَّ قَبِضَ عَلَيْهِ الْإِنْكَلِيلُ
بِسَبَبِ الْإِعَانَةِ لِمَنْ كَانُوا مِنْ غَزَاةِ الْهِنْدِ مِنْ أَصْحَابِ السَّيِّدِ أَحْمَدَ
رَحِمَهُ اللَّهُ سَنَةَ ثَمَانِينَ وَمِائَتَيْنِ وَآلْفَ وَأَلْفُوا عَلَيْهِ مِنَ الْمَصَائِبِ مَا لَا
يُحْصِيهَا الْبَيَانُ، وَكَانَ يَتَحَمَّلُ ذَلِكَ وَيَنْشُدُ:

وَلَيْسْتُ أَبَالِي حِينَ أَقْتُلُ مُسْلِمًا
عَلَى أَيِّ شَيْءٍ كَانَ فِي اللَّهِ مُصْرَعِي

وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ
يُبَارِكُ عَلَيَّ أَوْصَالِ شُلُومُوعِ

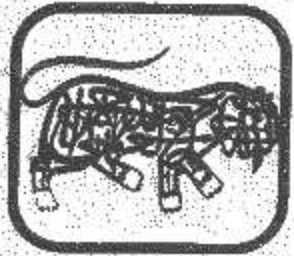
ثُمَّ اصْدُرَتْ الْمُخَكَّمَةُ حُكْمَهَا بِالشَّقِيقِ، فَأَبْدَى سُورُورَهُ وَفَرَحَهُ
بِذَلِكَ، وَحَكَمَ عَلَيْهِ بِالنَّفْيِ الْمُؤَبَّدِ إِلَى جَزِيرَةِ "الْدَمَن" وَتَوَفَّى هُنَاكَ
سَنَةَ أَرْبَعٍ وَثَمَانِينَ وَمِائَتَيْنِ وَآلْفَ، كَمَا فِي الدَّرِّ الْمَشْهُورِ -
(نزّهة الخواطر، جلد ٤)

حل لغات

الربانی	-	اللہ والا
ولد	-	پیدا ہوا
اسند	-	حدیث کی سند لی، اس نے ٹیک لگایا
تصدّر	-	مشغول ہو گئے، صدر مجلس ہونا
الید الطولی	-	مہارت، لمبا ہاتھ
استخراج	-	نکالنا
الموارث	-	میراث
آیہ	-	نشانی
البلاء	-	مصیبت
القضاء	-	تقدیر
السماحة	-	سخاوت
اشتغل	-	مشغول ہونا
توفی	-	وفات پا گئے
عکف علی	-	جم جانا
غزاة	-	جنگجو، غازی (غازی کی جمع)
یتحمل	-	برداشت کرتا ہے
شق	-	پہلو
مصرع	-	پچاسی

نخبۃ المدون العربیۃ عربی پہلوی (مدائے درجہ دوم)

جوڑ	—	اوصال
عضو	—	شلو
بکھرا ہوا	—	ممنوع
پھانسی	—	المثنق
اس نے ظاہر کیا	—	ابدی
جس دوام، عمر قید	—	النفی المؤبد



الدرس الثامن

طرف فُكاهية

كان التلاميذ في رحلة، وجاء وقت الغداء- فجلسوا يستريحون،
ويتأهبون لتناول الطعام، وحل الحديث و ارادوا تسلية انفسهم-
وبدأ ياسر، فقال ساعرض لُغزا و أسأل ايمن عن حله- فان لم
يجب كان عليه ان يسمعنا طرفة من عنده-

قال ايمن :

قل : يا ياسر-

قال ياسر :

و آكلة بغير فم و بطن لها الاشجار والحيوان قوت
اذا اطعمتها انتعشت وعاشت وان اسقيتها ماء اتموت
فكر، ايمن وارتفعت الايدي للاجابة-



قال ياسر: انتظروا، نسمع فكاهة أيمن- مثلًا

قال أيمن: احفظ فكاهة شعرية-

نزل أحد الشعراء على رجل، فاحب الرجل أن يداعبه- فخرج

وترك له البيت-

وفطن الشاعر، فذهب واشترى طعامًا وعاد إلى البيت وترك

له ورقة يقول فيها: هل تحفظ هذين البيتين؟

يا أيها الخارج من بيته وهاربًا من شدة الخوف

ضيفك قد جاء بزاد له فارجع وكن ضيفًا على الضيف

فضحك الجميع وقالوا:

هذه فكاهة جميلة يا أيمن-

قال: وقد عرفت الجواب على لغز ياسر- إنها النار ونظروا إلى

ماجد وقالوا له:

قل شيئًا يا ماجد-

قال: عندي فكاهة قصيرة: جلس اخوان على المائدة- ونظر

أحدهما إلى طبق الحلوى، فلم يجده فقال لأخيه:

اين طبق الحلوى يا أخى؟

اجاب: طار طار من فوق المائدة-

قال : كيف ذلك؟

قال : اتعجب؟ الم تسمع عن الاطباق الطائرة؟

فضحكوا- و كانت جلسة مريحة- تناولوا بعدها الطعام و عادوا

يُكملون رحلتهم-

(القرأة العربية)

حل لغات

طُرِفَتْ (واحد طُرْفَة)	-	دلچسپ، مزیدار گفتگو
فُكاهية	-	ہنرمند مزاح، لطیفہ
رِحْلَة	-	سفر، سیر و تفریح
الغداء	-	دوپہر کا کھانا
يستريحون	-	وہ سب آرام چاہتے ہیں
يتأهلون	-	وہ سب تیاری کرتے ہیں
تناول الطعام	-	کھانا کھانا
حلا (ن)	-	شیریں ہوں، خوش گئی ہوں
تسليه	-	تسلّی دینا، راحت دینا
اعرض (ض)	-	میں پیش کرتا ہوں، کروں گا
لَغْزٌ (جمع الغاز)	-	پہیلی
حلّ (ن)	-	کھولنا، حل کرنا

نغمة الدروس العربية عربی کلموں کی (برائے درجہ دہم)

اس نے جواب نہیں دیا	-	لَمْ يَجِبْ (افعال)
وہ سنا رہا ہے، سنائے گا	-	يُسْمِعْ (افعال)
کھانے والی	-	آكَلَه (اسم فاعل)
منہ	-	فَمَّ
پیٹ	-	بَطْن
درخت	-	الاشجار (واحد شجر)
روزی، خوراک	-	قوت (جمع اقوات)
تو نے کھلایا	-	اطعمت (افعال)
وہ تروتازہ ہو گئی	-	انتعشت (افتعال)
وہ زندہ ہوئی / رہی	-	عاشت (ض)
تو نے پلایا	-	اسقى (افعال)
اس نے غور کیا	-	فكَّرَ (تفعیل)
وہ بلند ہوئی	-	ارتفعت (افتعال)
ہاتھ	-	الایدی (واحد يد)
قیام کیا، ٹھہرا	-	نزل علی (ض)
مزاح کرتا ہے	-	يداعب (مفاعلت)
وہ سمجھ گیا	-	فَظِنَ (س)
اس نے خریدا	-	اشتری (افتعال)
رقم، دقتی خط	-	ورقة
نکٹے والا	-	خارج (اسم فاعل)

ہاربا (اسم فاعل)	-	بھاگنے والا
ضیف (جمع ضیوف)	-	مہمان
زاد	-	توشہ
ارجع (ض)	-	تولوث
ضحك (س)	-	وہ ہنسا
النار	-	آگ
قصيرة	-	مختصر، چھوٹی
المائدة	-	دستر خوان
طبق	-	سینی
الحلوی	-	مٹھائی
طار	-	وہ اڑ گیا
الأطباق الطائرة	-	اڑن طشتریاں
مَرَحَة	-	دلچپ
یکملون (افعال)	-	وہ سب پورا کرتے ہیں

=====



الدرس التاسع

قطب الدين الايبك سلطان الهند

الملك الكبير قطب الدين الايبك السلطان العادل البادل، جلب من تركستان في صغر سنه، فاشتراه القاضي فخر الدين بن عبدالعزیز الكوفي بمدينة نيساپور، و علمه القرآن والخط وغير ذلك، ولما توفي القاضي المذكور اشتراه واحد من التجار المسلمين من ابناء القاضي و عرضه على شهاب الدين الغوري، فاشتراه وجعله من خواصه فتدرج الى الامارة.

ولما سار نحو الهند في سنة ثمان وثمانين وخميس مائة أمره على عساكره واقطعه سرسبي، وسامانة، وكهرام وما والاها من البلاد والقلاع، فقام قطب الدين بالملك واحسن السيرة في رعيته، ثم شن الغارة الى ميرت فملكها، ثم سار الى دهلي وقاتل صاحبها

نخبة المدرسين العربية عربي ملهري (برائے درجہ دوم)

اشد قتال فهزمه ودخل دهلي وجعلها دار ملكه، ثم سار الى قلعة كول في سنة تسعين وخمس مائة ففتحها عنوة واخذ الغنائم الكثيرة. ولحق بشهاب الدين حين قدومه الى الهند فجعله شهاب الدين طليعة لعساكره وبعثه الى قنوج فلقية ملكها جي چند فقاتله اشد قتال حتى قتله واقام بقلعة اسنى مدة من الزمان، فلما استقر امره بتلك البلاد أراد ان يرجع الى دهلي فسمع ان هيمراج خرج على كوله بن پرتهى راج، وانتزع بلاد اجمير من يده، فسار نحوه بعساكره فى احدى وتسعين وخمس مائة فانهزم هيمراج وولى قطب الدين على اجمير احدى خواصه، ثم سار الى گجرات ووصل الى نهر واه فلقية عساكر صاحبها قريبا من بلدة نهر واه، فقاتلها اشد قتال فقتل مقدم العساكر، وخرج صاحبها بهيم ديو الى ناحية من نواحيها فغنم كثيرا من المال، ورحل الى غزنة فمكث بها برهة من الزمان، ثم عاد الى الهند وأتم بناء الجامع الكبير ببلدة دهلي فى سنة اثنيتين وتسعين وخمس مائة.

ولما قدم شهاب الدين سار فى ركابه الى تهنجر الذى سموها بعد ذلك بيانه ففتحها، ثم بعثه شهاب الدين الى قلعة گواليار فصالح صاحبها سلكمن على مال يؤديه، وفى سنة سبع وتسعين سار الى

گجرات فوصلها سنة ثمان و تسعين فلقية عسكر الهند فقاتلوه قتالا شديدا، فهزمهم ابيك و استباح معسكرهم و ما لهم فيها من الدواب و غيرها، و تقدم الى نهر و اله فملكها عنوة و هرب ملكها بهيم ديو فجمع و حشد فكثر جمعه، ولما علم ابيك انه لا يقدر على حفظها الا بان يقيم هو فيها و يخليها من اهلها فيتعذر عليه ذلك فصالح صاحبها على مال يؤديه عاجلا و أجلا و قيل: انه دخل بها و ملكها و لى عليها احد خواصه ثم رجع الى دهلي، و في سنة تسع و تسعين سار الى قلعة كالنجر فتحصن بها صاحبها فحاصرها و ادام الحصار و ضيق على اهلها فصالحه صاحبها على مال يؤديه عاجلا و أجلا، ثم سار الى سهوة فملكها ثم سار الى بدايون فملكها ايضا.

ولما توفي شهاب الدين و قام بالملك بعده ابن اخيه غياث الدين محمود الغوري اعتق قطب الدين و ارسل اليه جتر - المظلة الملوكة - و غيرها من امارات السلطنة، فجلس على سرير الملك بلاهور يوم الثلاثاء الثامن عشر من ذي القعدة الحرام سنة اثنين و ست مائة، و كانت مدة امارته عشرين سنة و مدة سلطنته اربع سنين و بضعة اشهر - و كان عادلا باذلا كريما باسلا مقداما يضرب به المثل في الشجاعة و الكرم، و كان يعطي الناس اكثر مما يستحقونه و لذلك سموه 'لك

بخش، ای معطی مائة الف، و صنف فی اخباره نظام الدین الحسن
النظامی کتابه تاج المأثر۔ و كانت وفاته فی سنة سبع و ستمائة ببلدة
لاهور فدفن بها۔

(نزهة الخواطر، جلد ۱)

حل لغات

البازل	—	نخی
جُلِبَ	—	کھینچا گیا، لایا گیا
صغرسنه	—	بچپن
اشتره	—	اس نے خریدا
الخط	—	تحریر
عرض	—	پیش کیا
تدرج	—	رفتہ رفتہ بڑھنا
أمر	—	امیر بنایا
مسن	—	حملہ آور ہوا
قاتل	—	لڑائی کی
عنوة	—	بزدور کموار

طليعة	-	ہر اول دستہ
استقرار مرہ	-	اس کی حکومت مضبوط ہو گئی
انتزع	-	چھین لیا
خواص	-	خاص آدمی
مقدم	-	انگاہ حصہ
رحل	-	کوچ کیا
برهة من الزمان	-	کچھ دن
ركاب	-	دستہ
صالح	-	مصلحت کی صلح کر لی
استباح	-	مباح ہوا، جائز سمجھا
الدواب	-	چوپایہ
هَرَبَ	-	بھاگ گیا
حشد	-	اکٹھا کیا
يقيم	-	وہ ٹھہرتا ہے یا ٹھہرے گا
يتعذر	-	دشوار ہو گیا
عاجل	-	فی الفور، نقد
أجل	-	اُدھار
مَلِك	-	وہ مالک ہوا
وَلَّى	-	اس نے والی بنایا
تحصن	-	اس نے حفاظت کی

محاصرہ کیا، ناکہ بندی کر دی	—	حاصر
ناکہ بندی	—	الحصار
ہمیشہ کیا، باقی رکھا	—	أدام
تنگ کر دیا	—	ضيق
آزاد کر دیا	—	اعتق
بادشاہت	—	السلطنة
تحت شاہی	—	سرير الملك
چند مہینے	—	بضعة اشهر
بہادر	—	باسل
آگے بڑھ کر کام کرنے والا، حملہ کرنے والا	—	مقدام
مثال دی جاتی ہے	—	يضر به المثل
وہ لوگ مستحق ہوتے ہیں	—	يستحقون
تصنیف کی	—	صنف
دفن کیا گیا	—	دفن



الدرس العاشر

رضاء جميع الناس غاية لا تدرك

خرج رجل في سفر مع ابن له و كان معه حصان قوى فحمل عليه زاده وقال لابنه يا بنى انك صغير وانا شيخ كبير- ولا يستطيع احد منا ان يمشى راجلا- والشقة بعيدة والطريق وعرة فليس لنا الا ان نركب جميعا والحصان مضطلع بذلك قال الابن نعم، الامر كما قلت فركباه و سارا غير بعيد حتى جعل الناس يتعجبون منهما و يضحكون على حالتهم- فقال الابن: يا ايت، أ رأيت الناس ينظرون الينا- كأنهم ينكرون منا شيئا- قال الاب: يا بنى! ان الناس عبيد مالوف العادة- فاذا رأوا احدا اتى شيئا لم يعهدوه يضيق صدورهم بذلك- فيضحكون و يسخرون منه- فالحازم يختار ما يصلح له و يمضى لشانه غير مكترث لقولهم و يا بنى ما رأيت من رجل بلغ اقصى ما يكون من

تخية السدوس العربية عربى كالمترى (برائى درجہ دوم)

المكارم سالما من لسان قادح - فمن المؤلف لدى عامة الناس ان يركبوا واحدا بعد واحد وليس من المعهود عندهم ان يركب الرجلان جميعا - فلما ركبنا جميعا انكروا منا ذلك - وتعرضوا بما رأيت، فينبغي لنا ان لا نبالي بهم وناتى ما يصلح لنا وينفعنا - فسكت الولد قليلا - ثم قال يا ابنت صدقت ولكن لو نزل احدا لكان اجدر بنا - والحق على ذلك فقال الاب يا بنى انك شاب غرلم تجرب الامور فانظر مصداق ما اقول بعينك قال هذا ونزل - فلم يلبث الناس ان قالوا ما لهذا الابن ركب القرس وابوه شيخ كبير يمشى على قدميه - انه لعتيد الحياء والادب ليس فى قلبه مثقال ذرة من الرأفة والاكرام - فقال الابن يا ابنت ان هؤلاء الناس صادقون فى مقالهم - فينبغى لى ان انزل وتركب انت - فركب الوالد وسارا - فلم يسيرا الا قليلا حتى جعل الناس ينظرون اليهما شذرا ويرمون الشيخ بشدة قلبه وقساوته فلما سمع الولد مقالتهم وعلم انهم لا يذرونهما على تلك الحالة بغير تكير قال يا ابى لو نزلت ايضا ففعل ومثيا على اقدامها - وبعد قليل مرّا باناس آخرين ففعلوا مثل ما فعل الاولون من السخرية والنكير - وقال بعضهم لبعض : الاترون الى هذين الاحمقين يمشيان راجلين على جهد وعناء وقد تركا الحصان يسير بغير حمل

ولو ركباه لا صباحا مستريحين فقال الابن: يا ابي الآن تحققت صدق
مقالتك فليس احد بمعزل عن الطعن والهمز فلا بدلنا ان نركب
جميعا ونستريح وهكذا ينبغي لنا دائما ان نفعل ما يصلح لنا ولا
نبالي بطعن احد فان رضاء جميع الناس غاية لا تدرك۔

(القصص الشهيرة)

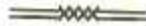
حل لغات

رضاء (س)	-	خوش ہونا
غاية (جمع غايات)	-	مقصد
لا تدرك (افعال)	-	نہیں پایا جاتا ہے
حصان (جمع احصنة و حصن)	-	عمدہ نسل کا گھوڑا
حمل (ض)	-	لادا
زاد	-	توشہ راہ
شیخ (جمع شیوخ)	-	بوڑھا
يمشي (ض)	-	وہ چلتا ہے
راجلا	-	پیدل
الشقة	-	مسافت
وعرة	-	سخت، وحشت ناک جگہ
نركب (س)	-	ہم سوار ہوتے ہیں

نخبة السويح العربية عربی پلٹری (برائے درجہ دوم)

طاقتور	-	مضطلع (اسم فاعل)
وہ دونوں چلے	-	سارا (ض)
وہ سب ہستے ہیں	-	یضحکون (س)
نا پسند کر رہے ہیں	-	پنکروں شیئا (افعال)
غلام، بندہ	-	عبید (واحد عبد)
بانوس	-	مالوف (اسم مفعول)
انہوں نے نہیں پہچانا	-	لم یعهدوا (س)
نگ دل ہوتا ہے	-	یضیق الصدربہ (ض)
وہ مذاق اڑاتے ہیں	-	یسخرون منه (س)
عقل مند	-	العازم (اسم فاعل)
وہ گزرتا ہے	-	یمضی (ص)
پرواہ کرنے والا	-	مکثرث (اسم فاعل)
انتہائی	-	اقصى (جمع اقاصی)
کارنامہ	-	مکرم (واحد مکرمہ)
نقص نکالنے والا	-	قادح (اسم فاعل)
وہ پیش آئے	-	تعرضوا (تفعل)
چاہیے	-	ینبغی (انفعال)
ہم پرواہ کریں	-	نبالی (مفاعلت)
آپ نے کچا کہا	-	صدق (ن)
زیادہ مناسب	-	احذر (اسم تفضیل)

الْح (افعال)	-	اصرار کیا
غُرّ	-	بے خبر
عَدِيم الحياء والادب	-	بے حیا و بے ادب
رأفة	-	ہمدردی، نرمی
شذرا	-	گھور کر
یرمون بہ	-	وہ الزام عائد کرتے ہیں
قساوة	-	سنگ دلی
لا یذرون (ض)	-	وہ نہیں چھوڑتے ہیں
نکیر	-	برائی
جهد و عناء	-	مشقت و حکمت
جمل	-	بوجھ
مستريح	-	آرام کرنے والا
تحقق (تفعل)	-	ثابت ہوا
الطعن والهمز	-	طعن و تشنیع



نُخْبَةُ الدُّرُوسِ الْعَرَبِيَّةِ

NUKHBAT-UD-DURUS-IL-ARABIA

(Suppleimetary Book)

للفف العاشر
(Class X)



(تیار کردہ: صوبائی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) بہار، پٹنہ)

بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ، پٹنہ

ڈائریکٹر (سکندری ایجوکیشن)، محکمہ فروغ و سماجی انسانی (H.R.D.)، حکومت بہار سے منظور

ریاستی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) پٹنہ کے تعاون سے پوری ریاست بہار کے لیے

© بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

پہلی اشاعت : 2010 : 10,000

قیمت : Rs. 8.00



————— شائع کردہ —————

بہار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

پانچویں پٹنہ بھون، بدھ مارگ

پٹنہ 800001

مطبوعہ: گیان آفیسٹ - صندل پور - پٹنہ - 800 007

اہم بات

محکمہ فروغ وسائل انسانی، حکومت بہار کے فیصلے کے مطابق اپریل 2009ء سے پہلے مرحلے میں ریاست کے درجہ IX کے طلبہ و طالبات کے لئے نئے نصاب کو نافذ کیا گیا۔ اسی سلسلے میں تعلیمی سال 2010 کے لئے درجہ I, III, IV اور X کی سبھی لسانی (Language) اور غیر لسانی (Non-Language) درسی کتابوں کا نصاب نافذ کیا جا رہا ہے۔

اس نئے نصاب کے تحت قومی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) کے ذریعہ تیار کردہ درجہ X کی حساب (ریاضی) اور سائنس، نیز صوبائی کونسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT) بہار، پنڈے کے ذریعہ تیار کردہ درجہ I, III, IV اور X کی سبھی درسی کتابیں بہار اسٹیٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ کی جانب سے سرورق کی ڈیزائننگ کر کے شائع کی جا رہی ہیں۔

ریاست بہار میں معیاری اسکولی تعلیم کے لئے عزت مآب وزیر اعلیٰ بہار شری کشن کمار، محکمہ فروغ وسائل انسانی کے وزیر، شری ہری نارائن سنگھ اور ساتھ ہی محکمہ فروغ وسائل انسانی کے پرنسپل سکریٹری، شری انجینی کمار سنگھ کی رہنمائی کے لئے ہم شکریہ ادا کرتے ہیں۔

NCERT نئی دہلی اور SCERT بہار، پنڈے کے ڈائریکٹر صاحبان کے بھی ہم شکر گزار ہیں جن کا بیش قیمت تعاون ہمیں ملا۔ شری بسنت کمار، اکادمک رجسٹرار، بہار اسٹیٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ کی محنت اور لگن کے لئے بھی ہم شکر گزار ہیں جنہوں نے Team spirit کے تحت ان تمام کاموں کو بہ حسن و خوبی انجام دیا۔ کارپوریشن طلبہ، گارجین حضرات، اساتذہ اور دانشوروں کے مفید مشوروں کا ہمیشہ خیر مقدم کرے گا تاکہ ریاست بہار کو ملک کے تعلیمی شعبہ میں بلند مقام حاصل ہو سکے۔

آئی.ف.س (I.F.S)

مینجنگ ڈائریکٹر

بہار اسٹیٹ بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ

ابتدائی

نویں درجہ کی طرح دسویں درجہ کے لیے بھی درسی کتاب کے علاوہ ایک معاون درسی کتاب (Supplementary) ترتیب دی گئی ہے، جس کا مقصد درسی کتاب کے بندھے مکے ماحول سے باہر نکل کر کچھ ہلکی پھلکی، دلچسپ اور معلوماتی مضامین سے بچوں کو روشناس کرانا ہے۔ اس کتاب میں بیشتر مضامین مکالماتی اور محادثاتی انداز کے شامل کیے گئے ہیں تاکہ طلبہ مختلف مواقع پر ایک دوسرے سے تعلقات بنانے اور بات چیت کرنے کے طور طریقے سے آگاہ ہو جائیں۔ اس کتاب میں بچوں کو وہ سب کچھ ملے گا جن کی ضرورت ان کو روزمرہ زندگی میں پڑتی ہے۔ اسی طرح چھوٹی چھوٹی کہانیوں اور دلچسپ معیاری لطیفوں سے بچوں کی ذہنی تربیت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ بعض مضامین کے ذریعہ تاریخی حقائق سے طلبہ کو روشناس کرایا گیا ہے۔ مجموعی طور پر پورے وثوق کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ یہ معاون درسی کتاب طلبہ کی استعداد اور زبان کے تئیں رغبت پیدا کرنے میں معاون و مددگار ثابت ہوگی۔



پیش لفظ

چند سال قبل اسٹیٹ کاؤنسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ (S.C.E.R.T.)، بہار نے اسکوئی تعلیم بشمول 2+ کے لیے مبسوط اور مکمل نصاب تیار کرنے کی سعی بلیغ کا آغاز کیا، گیارہویں اور بارہویں جماعتوں کے لیے زبان و ادب اور سماجیات پر متعدد کتابوں کی اشاعت پایہ تکمیل تک پہنچی۔ گرچہ ہمارے ادارے کے لیے کتابوں کی اشاعت کے سلسلے میں مرتبین و مؤلفین کی سرکردہ جماعت کو یکجا کر کے ترتیب و تالیف کے مختلف مراحل طے کرنا بالکل ہی ایک نئی اور کافی اہم ذمہ داری تھی لیکن ہمارے عزم اور ہمارے رفقاء کار کے بھرپور تعاون، مخلصانہ محنت اور تنگ و سلسلہ کوششوں سے یہ نیا، اہم اور بڑا کام انجام پاسکا اور بہ حسن و خوبی کتابوں کی اشاعت ہو گئی اس کے لیے ہمارے ادارے کے تمام درجے کے رفقاء کار داد و تحسین اور شکریہ کے مستحق ہیں۔ ان میں بالخصوص ڈاکٹر قاسم خورشید، ہیڈ ڈپارٹمنٹ آف لینگویجز اور سید عبدالعین، ہیڈ ڈپارٹمنٹ آف ٹیچر ایجوکیشن کی مخلصانہ اور مسلسل رہنمائی اور تعاون نے ترتیب و تالیف کے اہم امور کو بہت آسان کر دیا، ہم ان کے بھی شاکر و ممنون ہیں۔

ہم نے ہر زبان کی کتاب تیار کرنے کے لیے مضامین کے مستند علما اور ماہرین فن اور معروف قلم کاروں کی الگ الگ جماعتیں تیار کیں۔ دسویں جماعت کے لیے عربی کی ایک اصل درسی کتاب اور ضمیمہ کے طور پر ایک اضافی کتاب تیار کرائی گئی۔ ماہرین نے اس امر پر خاص توجہ دی ہے کہ کتابیں دور جدید کے نئے نئے بدلتے اور روز افزوں ترقی پزیر تقاضوں کے عین مطابق ہوں۔ مؤلفین و مرتبین کی جماعت کے ہر فرد کا ہم بے حد ممنون و شکر گزار ہیں۔ جنہوں نے اس علمی کام کے لیے اپنے مصروف ترین مشاغل کے باوجود وقت نکال کر اس کارگراں کو بطور احسن انجام دیا جیسا کہ ہمیں معلوم ہے فارسی زبان دنیا کی شیریں ترین اور سہل ترین زبانوں میں ایک ہے۔ اس لیے مرتبین نے خصوصی توجہ کے ساتھ کتابوں کی تیاری میں سہل، معلومات افزا اور دل انگیز زبان کا استعمال کیا ہے تاکہ نوآموزان فارسی زیادہ سے زیادہ دلچسپی لے سکیں اور اس زبان کو دشوار سمجھ کر راہ فرار اختیار کرنے والوں کو اپنی طرف راغب کر سکیں۔

ہمیں یقین ہے کہ کتابیں اپنے مقاصد میں صد فی صد مفید و کارآمد ثابت ہوں گی اور طلباء و طالبات کے

ذوق و شوق میں اضافے کا باعث بنیں گی اور ان کے حوصلے بڑھائیں گی۔ نظر ثانی کمیٹی اور صلاح کار کمیٹی کے معزز اراکین نے کتابوں کا بالاستیعاب مطالعہ فرمایا اور مفید و کارآمد مشورے دے کر کتاب کو بہتر بنانے کی کوشش کی۔ ہم ان تمام ماہر اراکین کے بھی شکر گزار ہیں۔ مزید برآں کتاب کی تیاری سے متعلق متعدد ورکشاپ میں گراں قدر مشوروں کے لیے ہم تمام شرکا کے ممنون کرم ہیں۔

بہار نکلست بک پبلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ پنشن کے چیئرمین کا ہم خاص طور پر شکریہ ادا کرتے ہیں جن کی سرپرستی و رہنمائی میں کتابوں کی تیاری سے لے کر ان کی طباعت تک کے تمام مراحل باسانی طے پاسکے۔

کتابوں سے استفادہ کرنے والے طلباء و طالبات، اساتذہ گرامی اور فارسی زبان و ادب سے علاقہ مندی رکھنے والوں کے مثبت اور مفید مشوروں کے ہم منتظر رہیں گے اور شکریہ کے ساتھ ان کے ضروری مشوروں پر کتاب کی دوسری اشاعت میں ان کی ممکن اصلاح کر دی جائے گی۔ انشاء اللہ۔

حسن وارث

ڈائریکٹر

ایس۔سی۔ای۔آر۔ٹی، بہار، پنشن

زیر سرپرستی

- جناب حسن وارث
ڈاکٹر، ایس۔ سی۔ ای۔ آر۔ ٹی، بہار
- ڈاکٹر قاسم خورشید، صدر، لیکچرر ڈپارٹمنٹ،
ایس۔ سی۔ ای۔ آر۔ ٹی، بہار
- جناب رگھونش کمار
ڈاکٹر (اکادمک) بہار اسکول انزائی میٹن بورڈ (سینئر سکندری)، پٹنہ
- ڈاکٹر سید عبدالحمین، صدر، ٹیچرس ایجوکیشن
ایس۔ سی۔ ای۔ آر۔ ٹی، بہار

مرتبین

- ڈاکٹر سید شاہ شمیم الدین احمد منجمی، صدر شعبہ عربی اور فاضل کالج، پٹنہ سیٹی
- ڈاکٹر محمد حبیب الرحمن، صدر شعبہ عربی، علامہ اقبال کالج، بہار شریف، نالندہ
- رضا احمد ندوی، استاد، مدرسہ اصلاح المسلمین، پٹنہ
- ڈاکٹر سرور عالم ندوی، استاد شعبہ عربی پٹنہ یونیورسٹی، پٹنہ
- محمد نافع غارفی، استاد، مدرسہ سبیل الفلاح، جالے، دربھنگہ
- ڈاکٹر کلیل اختر، استاد شعبہ عربی اور فاضل کالج، پٹنہ سیٹی

پروگرام کنویز

- محمد امتیاز عالم، لکچرر، ایس۔ سی۔ ای۔ آر۔ ٹی، بہار، پٹنہ

تجزیہ کار

- ڈاکٹر حسن رضا خاں، ڈائریکٹر ادارہ تحقیقات عربی و فارسی، پٹنہ
- ڈاکٹر عتیق الرحمن (ریٹائرڈ)، اے۔ ایل۔ آئی۔ او۔ خدا بخش لائبریری، پٹنہ



الفهرس

١	من القرآن الكريم	:	الدرس الأول
٥	خير الأذان	:	الدرس الثاني
٩	ذكر حفز زمزم	:	الدرس الثالث
١٢	المحادثة بين الأصدقاء	:	الدرس الرابع
١٥	الحوار بين الأب والبنات	:	الدرس الخامس
١٨	الكهرباء	:	الدرس السادس
٢١	مولانا يحيى على الصادق قفوري	:	الدرس السابع
٢٥	طرف فكاكية	:	الدرس الثامن
٣٠	قطب الدين الأيبك سلطان الهند	:	الدرس التاسع
٣٦	رضاء جميع الناس غاية لا تدرك	:	الدرس العاشر



الدرس الاول

من القرآن الكريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورة العصر

وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ - إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ -

سورة الكوثر

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ - فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ - إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ -

﴿سورة النصر﴾

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا - فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ - إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا -

﴿سورة القدر﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ - وَمَا أَقْبَلَكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ - لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ - تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ -

رَبِّهِمْ

تَقَىٰ

حل لغات : سورة العصر

العصر	-	زمانہ
خُسْر	-	نقصان، گھٹا
الصالحات	-	نیک کام (صالحہ کی جمع)
تواصوا	-	ایک دوسرے کو وصیت کی / بھیجتی

ہم نے دیا



سورة الكوثر

اعطينا

نظمية الدروس العربية، عربي، انگریزی (ہم نے دیا)

الکوتر	-	حوض کوثر، بڑی بھلائی
صلیٰ	-	آپ نماز پڑھیے
أنحر	-	آپ قربانی کیجیے
شائنا	-	دشمن
اہتر	-	بے نام و نشان

سورة النصر

إذا	-	مطلب (مستقبل کے لیے)
نصر	-	مدد
رأیت	-	آپ نے دیکھا
افواجا	-	جوق در جوق (فوج کی جمع)
سبح	-	آپ تسبیح بیان کیجیے
استغفر	-	آپ مغفرت چاہیے
توآبا	-	توبہ قبول کرنے والا

سورة القدر

انزلنا	-	ہم نے نازل کیا / لکھا
لیلة القدر	-	قدر کی رات / شب قدر
ادری	-	اس نے بتایا
الف	-	ہزار
شمہر	-	مہینہ



تنزل	-	اُترتے ہیں
الملئكة	-	فرشتہ
الروح	-	حضرت جبرائؑ
اذن	-	اجازت
مطلع الفجر	-	فجر (صبح صادق) کا طلوع ہونا

